

Kullanma Kılavuzu

Sistem işleticisi için

VIESSMANN

Vitotronic 200'lü ısıtma sistemi
Dış hava kompanzasyonlu işletme için

VITODENS VITOPEND



Emniyetiniz için



Cana ve mala gelebilecek zarar ve tehlikeleri önlemek için bu emniyet uyarılarına lütfen titizlikle uyunuz.

Emniyet uyarılarının açıklaması



Tehlike

Bu işaret cana gelebilecek zararlara karşı uyarır.



Dikkat

Bu işaret maddi hasarlara ve çevreye zarar verilmesine karşı uyarır.

Uyarı

Uyarı sözcüğü olan yerlerde ilave bilgiler bulunmaktadır.

Hedef grup

Bu kullanma kılavuzu ısıtma sisteminin kullanıcıları için hazırlanmıştır.



Tehlike

Isıtma sisteminde yapılacak amacına uygun olmayan çalışmalar hayati tehlike ile sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

- Gaz tesisatı üzerindeki çalışmalar sadece sorumlu gaz dağıtım şirketi tarafından yetkilendirilmiş tesisatçılar tarafından yapılmalıdır.
- Elektrik tesisatındaki çalışmalar sadece uzman elektrik tesisatçıları tarafından yapılmalıdır.

Gaz kokusu alındığında



Tehlike

Gaz kaçağı sonucu ağır yaralanmalara sebep olabilecek patlamalar oluşabilir.

- Sigara içilmez! Açık ateş yakılmamalıdır ve kıvılcım oluşumu önlenmelidir. Işık ve elektrikli cihazların anahtarları kesinlikle açılmamalıdır.
- Gaz vanasını kapatın.
- Kapı ve pencereleri açın.
- Tehlike alanında bulunan kişileri dışarıya çıkartın.
- Bina dışından gaz ve elektrik dağıtım kurumlarına ve tesisat firmasına haber verin.
- Binanın elektrik beslemesini güvenli bir yerden (bina dışından) kestirin.

Baca gazı kokusu alındığında



Tehlike

Baca gazları hayati tehlikesi olan zehirlenmelere sebep olabilir.

- Isıtma sistemini kapatın.
- Kazan dairesini havalandırın.
- Odaların kapılarını kapatın.

Emniyetiniz için (devam)

Yangında



Tehlike

Yangında patlama ve yanma tehlikesi vardır.

- Isıtma sistemini kapatın.
- Yakıt hatlarının kapatma vanalarını kapatın.
- Kontrol edilmiş, ABC yangın sınıflarına uygun bir yangın söndürücü kullanın.

Ek komponentler, yedek parçalar ve sarf malzemeleri



Dikkat

Isıtma sistemi ile birlikte kontrol edilmeyen komponentler sistemde hasar yapabilir veya sistemin çalışmasını olumsuz olarak etkileyebilir. Parça değiştirme veya ekleme sadece uzman tesisat firmaları tarafından yapılmalıdır.

Kazan dairesinde aranan şartlar



Dikkat

Uygun olmayan ortam koşulları ısıtma sisteminde hasara neden olabilir ve güvenli bir çalışmayı tehlikeye sokabilir.

- Ortam sıcaklıklarının 0 °C'nin üstünde ve 35 °C'nin altında olması sağlanmalıdır.
- Hava, halojenli hidrokarbonlarla (boyalarda, solventlerde ve temizleme maddelerinde bulunurlar) kirletilmemeli ve aşırı toz birikimi (örn. zımparalama çalışmaları sonucu) önlenmelidir.
- Havanın sürekli olarak aşırı nemli (örn. sürekli çamaşır kurutulması) kalmaması sağlanmalıdır.
- Mevcut olan hava giriş menfezleri kapatılmamalıdır.

İçindekiler

Önce bilgilendirme

İlk işletmeye alma	6
Sisteminizin fabrikada yapılmış ön ayarları.....	6

Kullanma yeri

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış	7
■ Kontrol panelinin açılması	7
■ Fonksiyonlar	8
■ Ekrandaki semboller	9
■ İki ısıtma devreli ısıtma sistemi	10

Açma ve kapatma

Isıtma sisteminin açılması	12
Isıtma sisteminin kapatılması	12
Isıtma devresinin ve kullanma suyu ısıtmasının açılması	13
Isıtma devresinin ve kullanma suyu ısıtmasının kapatılması	14
Sadece kullanma suyu ısıtmasının açılması	15
Kullanma suyu ısıtmasının kapatılması	15

Oda sıcaklığının ayarlanması

Daimi oda sıcaklığının ayarlanması	16
■ Normal oda sıcaklığının ayarlanması	17
■ Düşümlü oda sıcaklığının ayarlanması	18
■ Zaman programının ayarlanması (açma-kapama zamanları)	18
Oda sıcaklığının birkaç gün için değiştirilmesi	20
■ Tatil programının ayarlanması	21
Oda sıcaklığının birkaç saat için değiştirilmesi	22
■ Tasarruf işletmesinin ayarlanması	23
■ Parti işletmesinin ayarlanması	23

Sıcak su ayarları

Daimi sıcak su ayarı.....	25
■ Kullanma suyu sıcaklığının ayarlanması.....	25
■ Zaman programının ayarlanması (açma-kapama zamanları)	26
Sıcak suyun sadece birkaç saat için ayarlanması	29
Sıcak suyun bir seferlik ayarlanması	29

Diğer ayarlar

Saat ve tarih	31
Dil	31
Ekran kontrast ayarı	32
Ana ayar	32

İçindekiler (devam)**Sorgulama olanakları**

Bilgilerin sorgulanması	33
Zaman programlarının sorgulanması	34
■ Mahal ısıtması zaman programı	34
■ Sıcak su hazırlanması zaman programı	35
Arıza göstergesinin sorgulanması	35

Ne yapmalı?

Odalar çok soğuk	37
Odalar çok sıcak	38
Sıcak su yok	39
Kullanma suyu çok sıcak	39
„Isıtma devresi seç“ yanıp sönüyor	40
Ekranında „Arıza“ yazısı yanıp sönüyor	40
Ekranında „Saat“ yanıp sönüyor	40
Ekranında „Bakım“ uyarısı var	40
Ekranında „Uzaktan kumanda“ yazıyor	41
Ekranında „Harici devreye alma“ yazısı var	41
Ekranında „Harici Program“ yazısı var	41
Ekranında „Harici istenen oda sıcaklığı“ yazısı var	41
Ekranında „Geçersiz“ yazıyor	42

Bakım

Temizlik	43
Kontrol ve bakım	43
■ Kazan	43
■ Boyler (eğer mevcut ise)	43
■ Emniyet ventili (boyler)	44
■ Kullanma suyu filtresi (mevcut ise)	44

Enerji tasarrufu için pratik bilgiler	45
--	----

Alfabetik endeks	46
-------------------------------	----

İlk işletmeye alma

Kontrol panelinin ilk işletmeye alınması ile yerel ve yapısal şartlara uygun hale getirilmesi yetkili teknik servis firmanız tarafından yapılmalıdır. İlk devreye almada veya ısıtma sistemi uzun bir süre devre dışı kaldığında, saatin ve tarihin ayarlanması gerekebilir.

Sistem işleticisi ilk işletmeye almayı baca temizleme ile ilgili yetkili yerel kuruma bildirmekten sorumludur. Bu konuda yetkili tesisat firmasına danışmanızı öneririz.

Sisteminizin fabrikada yapılmış ön ayarları

Kontrol paneli fabrika tarafından standart işletmeye ayarlanmıştır. Isıtma sisteminiz işletmeye hazırdır:

- Mahal ısıtması **saat 6.00 ile 22.00** arasında normal oda sıcaklığında gerçekleşir.
- **Saat 5.30 ile 22.00** arasında sıcak su hazırlanır. Boyler varsa, sıcak su ayarlanmış olan istenen sıcaklığa kadar ısıtılır. Sıcak su hazırlama sirkülasyon pompası çalışır (kontrol paneline bağlı ise)

- Mahal ısıtması **saat 22.00 ile 6.00** arasında düşümlü oda sıcaklığında (3 °C'ye, don koruma, ayarlıdır) çalışır.
 - Boyler **saat 22.00 ile 5.30** arasında ısıtılmaz. Boyler ısıtma pompası (kontrol paneline bağlı ise) kapanır.
 - **Kış/Yaz saati ayar değişikliği** otomatik olarak yapılır.
- Fabrika tarafından yapılan ana ayarları istediğiniz şekilde değiştirebilirsiniz.

Uyarı

Elektrik kesintisinde hafızadaki değerler silinmez.

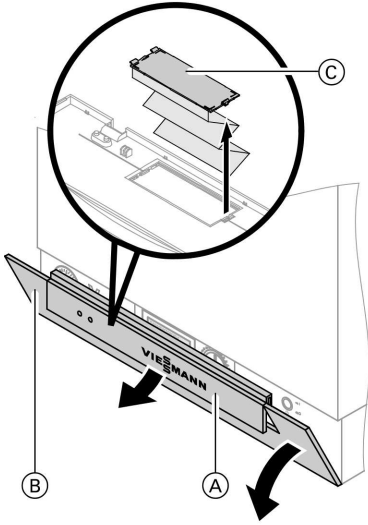
Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış

Isıtma sisteminizin tüm ayarlarını merkezi olarak kullanma ünitesi üzerinden yapabilirsiniz. Sisteminizde uzaktan kumanda varsa, ilgili ısıtma devresinin ayarlarını uzaktan kumandada yapabilirsiniz.



Uzaktan kumandanın kullanma kılavuzu

Kontrol panelinin açılması



Kapağı (A) kaldırın ve kontrol panelinin kapağını (B) aşağıya doğru katlayın. Kazanın tüm kullanma elemanları kontrol paneli kapağının arka tarafındadır.

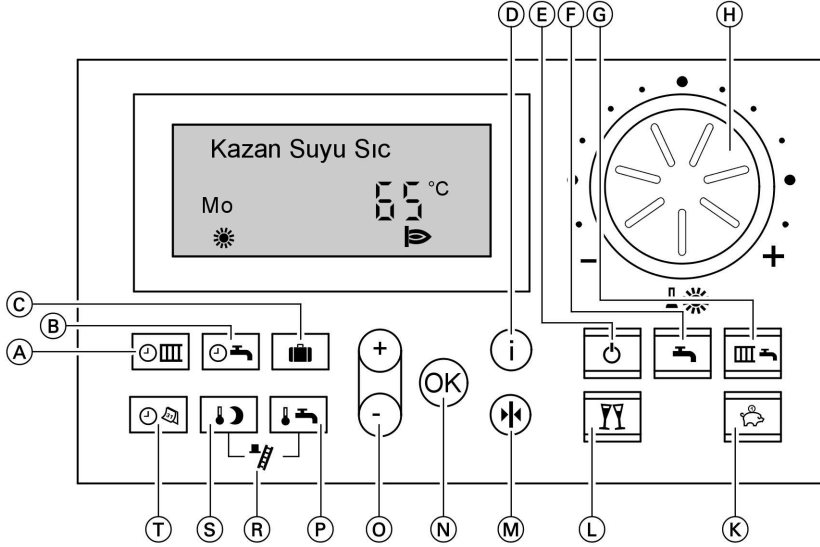
Kısa kullanma kılavuzu, kontrol paneli kapağının (B) iç tarafında bulunan ikinci bir kapaktır (C). Kısa kullanma kılavuzu kapak ile birlikte çıkartılabilir.

- (A) Kapak
- (B) Kontrol panelinin kapağı (ayar yaparken açılmalıdır)
- (C) Kısa kullanma kılavuzlu kapak

Kullanma yeri

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış (devam)

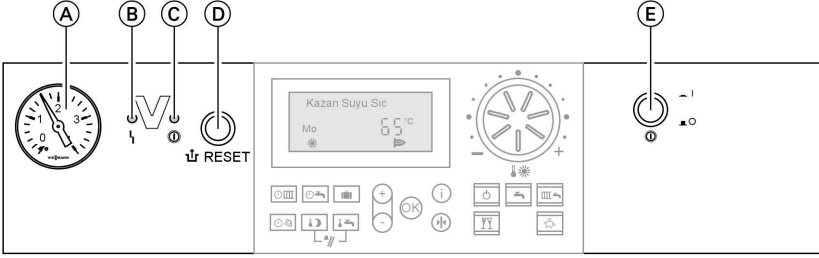
Fonksiyonlar



- | | |
|---|---|
| (A) Isıtma devresi zaman programı | (L) Parti işletmesi (sayfa 23) |
| (B) Sıcak su hazırlanması ve kullanma suyu sirkülasyon pompası için zaman programları | (M) Ana ayar |
| (C) Tatil programı (sayfa 21) | (N) Onaylama |
| (D) Bilgi (sayfa 33) | (O) Değer girişi |
| (E) Stand-by işletme (sayfa 14) | (P) Sıcak su sıcaklığı (sayfa 25) |
| (F) Sadece sıcak su (sayfa 15) | (R) Baca temizleyici kontrol fonksiyonu (sadece uzman tesisatçı için) |
| (G) Isıtma ve sıcak su (sayfa 13) | (S) Düşümlü oda sıcaklığı (sayfa 18) |
| (H) Normal oda sıcaklığı (sayfa 17) | (T) Saat/Tarih (sayfa 31) |
| (K) Tasarruf işletmesi (sayfa 23) | |

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış (devam)

Diğer kullanma elemanları ve göstergeler



- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| (A) Basınç göstergesi | (D) Resetleme düğmesi |
| (B) Arıza lambası (kırmızı) | (E) Şebeke anahtarı |
| (C) İşletme lambası (yeşil) | |

Ekrandaki semboller

Bu semboller ekranda sürekli olarak kalmazlar, sadece sistem uygulamasına ve işletme durumuna bağlı olarak ekrana gelirler.

Ekrandaki verilerin yanıp sönmesi, bu veride değişiklik yapılabilir anlamına gelir.



Kullanma yeri

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış (devam)

- | | | | |
|----|--|---|--|
| ☾ | Mahal ısıtması düşümlü oda sıcaklığı | ☺ | Zaman ayarlamada ve sorgulamada |
| ⊙ | Sirkülasyon pompası çalışıyor | ⚡ | Baca temizleyici kontrol fonksiyonu |
| ▲ | Karışım vanası „Açıyor“ | ⬆ | Brülör arızası (gün göstergesi yerine görünür) |
| ▼ | Karışım vanası „Kapatıyor“ | 1 | İki ısıtma devresinde: Seçilen ısıtma devresi |
| 🔥 | Sıcak su hazırlanması serbest | | |
| ☀️ | Sıcak su güneş enerjisi sistemi ile hazırlanıyor | | |
| 👁 | Brülör „Açık“ | | |

İki ısıtma devreli ısıtma sistemi

Isıtma sisteminize iki ısıtma devresi bağlı ise, kontrol panelinde ayar yapmadan önce ayarın geçerli olması istenen ısıtma devresi seçilmelidir.

Uyarı

Önceden istenen bir ısıtma devresi seçmeden bir ayar işlemi yapmaya başladığınızda, ekranda „Isıtma devresi seç“ görünür.

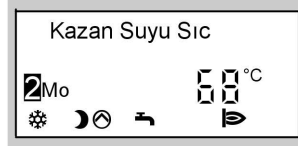
Aşağıdaki tuşlara basın:

1. ⊕ „1 IIII“ yanıp sönüyor.
2. ⊙ Isıtma devresi A1 seçimi için (karışım vanasız ısıtma devresi) veya
3. ⊕ Isıtma devresi M2 için (karışım vanalı ısıtma devresi) „2 IIII“ yanıp sönüyor.

4. ⊙ Isıtma devresi M2 seçimi için (karışım vanalı ısıtma devresi).


Uyarı

Yaklaşık 4 saniye sonra veya tekrar ⊙ tuşuna basıldığında ekrandaki gösterge:



Gün önünde bulunan rakam seçilen ısıtma devresini gösterir. ▶▶

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış (devam)

- İsteneen ayar işlemi ile devam edin (örn. ayar düğmesini „“ kullanın veya isteneen işlev tuşuna basın).

Uyarı

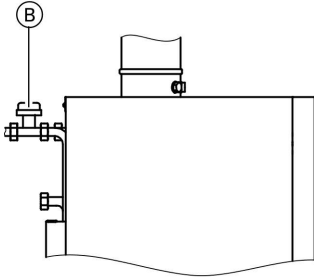
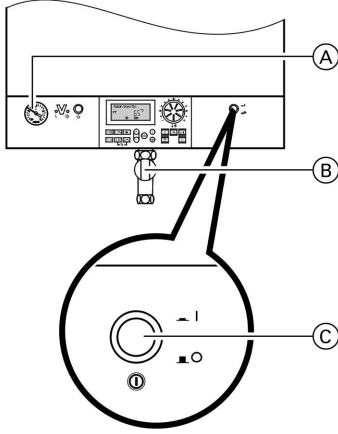
Eğer ekranda „**Uzaktan kumanda**“ yanıp sönüyorsa, isteneen ayarı uzaktan kumanda ile yapın.



Uzaktan kumandanın kullanma kılavuzu

Açma ve kapatma

Isıtma sisteminin açılması



Vitodens 333-F'de gaz kapatma vanasının konumu

1. Isıtma sisteminin basıncını Manometrede (A) kontrol edin: İbre 1,0 bar'ın altında ise, sistemin basıncı çok düşüktür. Bu durumda sisteme su doldurun veya tesisat firmanıza haber verin.
2. Bacalı işletmede:
Kazan dairesinin havalandırma menfezlerinin açık olup olmadığını, önlerinin serbest olup olmadığını kontrol edin.

Uyarı

Bacalı işletmede yakma havası kazan dairesinden temin edilir.

3. **Vitodens ve Vitopend'de:**
Gaz kapatma vanasını (B) açın.
4. Elektrik beslemesini açın; örn. ayrı bir sigortada veya ana şalterde.
5. Şebeke anahtarını „ⓐ“ (C) açın.
Yeşil lamba yanar. Kısa bir süre sonra ekranda kazan suyu sıcaklığı görünür. Isıtma sisteminiz ve bağlı ise uzaktan kumandalar işletmeye hazırdır.

Isıtma sisteminin kapatılması

Isıtma sisteminizi geçici olarak kullanmak istemediğiniz durumlarda, örneğin yaz tatilinde, ısıtma devresini „Stand-by işletme“ (ⓐ) konumuna getiriniz (bkz. sayfa 14).

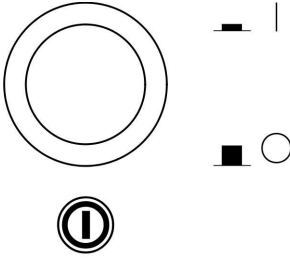
Uyarı

Sirkülasyon pompaları, sıkışmalarını önlemek için, her 24 saatte bir kısa bir süre için çalıştırılır.

Isıtma sisteminin kapatılması (devam)

Isıtma sisteminizi kullanmak istemediğiniz zaman, kapatmanız daha uygundur. Isıtma sisteminizi uzun bir süre devre dışı bırakmadan önce ve sonra tesisat firmamız ile bağlantı kurmanızı öneririz.

Tesisat firması gerekli durumlarda, don koruması veya ısıtma yüzeylerinin muhafazası gibi uygun tedbirleri alabilir.



1. Şebeke anahtarını „**⓪**“ kapatın, yeşil lamba söner.

2. Sistemin gerilimini kapatın; örn. ayrı bir sigortada veya ana şalterde.


Sistemde artık gerilim yoktur ve don koruma denetlemesi mevcut **değildir**.


Uyarı




Kontrol panelinde yapılan ayarlar silinmez.

Isıtma devresinin ve kullanma suyu ısıtmasının açılması

Mahal ısıtması ve sıcak su hazırlanması için.

„Isıtma ve sıcak su“  tuşuna basın.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini / ile seçin.
- 2 x  tuşu ile onaylayın

„Isıtma ve sıcak su“ için tekrar  tuşuna basın.



Isıtma devresinin ve kullanma suyu ısıtmasının . . . (devam)

- Seçilen ısıtma devresi için mahal ısıtması ayarlanmış olan zaman programına uygun olarak normal veya düşümlü oda sıcaklığında (don koruma) gerçekleşir Ana ayar: Saat 6.00 ile 22.00 arasında normal oda sıcaklığı, diğer zamanlarda düşümlü oda sıcaklığı.
- Sıcak su hazırlanması (boyler veya plakalı eşanjör mevcut ise) ve kullanma suyu sirkülasyon pompasının çalışması (kontrol paneline bağlı ise) ayarlanmış zaman programına göre gerçekleşir. Ana ayar: Boyler suyu saat 5.30 ile 22.00 arasında ayarlanmış olan istenen sıcak su sıcaklığına kadar ısıtılır ve boyler ısıtma pompası çalışır.
- Kazan ve boylerin don koruması aktif durumdadır.

Uyarı




tuşunun ışığı yanar:





- Normal oda sıcaklığında mahal ısıtmasında ekranda „☀“ sembolü görünür.
- 3 °C'den daha fazla düşümlü oda sıcaklığında mahal ısıtmasında „☾“ sembolü görünür.

Isıtma devresinin ve kullanma suyu ısıtmasının kapatılması

Mahal ısıtması ve sıcak su hazırlanması istemiyorsanız.

„Stand-by işletme“ için  tuşuna basın.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini  /  ile seçin.
- 2 x  tuşu ile onaylayın
- „Stand-by işletme“ için tekrar  tuşuna basın.

Stand-by işletme:

- Seçilen ısıtma devresi için mahal ısıtması kapatılır.
- Sıcak su hazırlanmaz.
- Kazan ve boylerin don koruması aktif durumdadır.

Isıtma devresinin ve kullanma suyu ısıtmasının . . . (devam)


Uyarı





Sirkülasyon pompası sıkışmayı önlemek için, her 24 saatte bir, kısa bir süre için çalışır.

Sadece kullanma suyu ısıtmasının açılması

Mahal ısıtmasını kapatmak, fakat sıcak su hazırlanmasını açık tutmak istiyorsanız.

„Sadece sıcak su“  tuşuna basın.



Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini / ile seçin.
 - 2 x  tuşu ile onaylayın
- „Sadece sıcak su“ için tekrar  tuşuna basın.

- Seçilen ısıtma devresi için mahal ısıtması kapatılır.
- Sıcak su hazırlanması (boyler veya plakalı eşanjör mevcut ise) ve kullanma suyu sirkülasyon pompasının çalışması (kontrol paneline bağlı ise) ayarlanmış zaman programına göre gerçekleşir. Ana ayar: Boyler suyu saat 5.30 ile 22.00 arasında ayarlanmış olan istenen sıcak su sıcaklığına kadar ısıtılır ve boyler ısıtma pompası çalışır.

- Kazan ve boylerin don koruması aktif durumdadır.

Uyarı

 tuşunun lambası yanıyor ve sıcak su ayarlanmış olan zaman programına göre hazırlanıyor, ekrana „“ sembolü gelir.



Kullanma suyu ısıtmasının kapatılması


Mahal ısıtmasını açmak, fakat sıcak su hazırlanmasını iptal etmek istiyorsunuz.






Boyer sıcaklığını 10°C'ye ayarlayın (bkz. sayfa 25).



Daimi oda sıcaklığının ayarlanması

Isıtma devreniz için mahal ısıtması ayarlanacaksa, aşağıdaki üç nokta dikkate alınmalıdır:

- „Isıtma ve sıcak su“  tuşunun ışığı yanmalıdır, aksi takdirde  tuşuna basın.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Mahal ısıtmasının etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini / ile seçin.
- 2 x  tuşu ile onaylayın
- Eğer  yanmazsa, yeniden  tuşuna basın.

- Normal oda sıcaklığı „“ (gündüz sıcaklığı) ve düşümlü oda sıcaklığını  (gece sıcaklığı) ayarlayabilirsiniz (bkz. sayfa 17).

- Isıtma devresi için normal veya düşümlü sıcaklıkta mahal ısıtmasının ne zaman gerçekleşeceği, o gün için ayarlanmış olan zaman programına bağlıdır (bkz. sayfa 18).

– Bir zaman aralığı ayarlanmadığında, mahal ısıtması bütün gün boyunca düşümlü sıcaklıkta gerçekleşir.

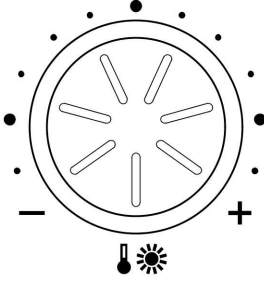
– Bir veya birden fazla zaman aralığı ayarlandığında, mahal ısıtması **bu** süre içerisinde normal oda sıcaklığında gerçekleşir.

Zaman programlarını sorgulayabilirsiniz (bkz. sayfa 34).

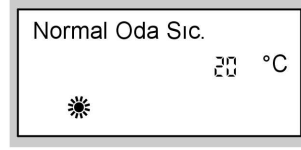
Zaman programını değiştirmek istiyorsanız, bkz. sayfa 18.

Daimi oda sıcaklığının ayarlanması (devam)

Normal oda sıcaklığının ayarlanması



Ayar düğmesi „↓☀“ ile istenen „**Normal oda sıcaklığı**“ değerini ayarlayın.




Eğer „**Isıtma devresi seç**“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.
- 2 x (OK) tuşu ile onaylayın
- Daha sonra da ayar düğmesi „↓☀“ ile istenen „**Normal oda sıcaklığı**“ değerini ayarlayın.



Daimi oda sıcaklığının ayarlanması (devam)



Düşümlü oda sıcaklığının ayarlanması

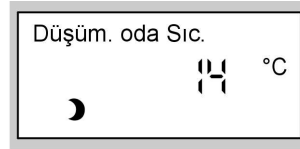
Aşağıdaki tuşlara basın:


1.  „Düşümlü oda sıcaklığı“ için, daha önce ayarlanmış olan sıcaklık değeri yanıp sönmeye başlar.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.
- 2 x  ile onaylayın.
-  tuşuna yeniden „Düşümlü oda sıcaklığı“ için, daha önce ayarlanmış olan sıcaklık değeri yanıp sönmeye başlar.

2.  istenen sıcaklık değerini ayarlayın.
3.  ile onaylayın; sıcaklık değeri artık yanıp sönmeye başlar, hafızaya kaydedilmiştir.



4.  ayardan çıkmak için.

Uyarı

Düşümlü oda sıcaklığı 3°C'ye ayarlandığında, ekranda „Don Koruma“ görünür.

Zaman programının ayarlanması (açma-kapama zamanları)

Mahal ısıtması "normal oda sıcaklığı" ile "düşümlü oda sıcaklığı" arasında dönüşümlü olarak günde 4 defa değiştirilebilir (4 zaman aralığı). Fabrika tarafından haftanın her günü için zaman aralığı 1 (saat 6.00 ile 22.00 arası) ayarlanmıştır; bu süre içerisinde odalarınız normal sıcaklıkta ısıtılır. Zaman programlarını her gün için **aynı** veya **farklı** olarak ayarlayın.


Zaman programlarını ayarlarken, ısıtma sisteminizin odaları istenen sıcaklığa kadar ısıtması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.


Bir zaman programının silinmesi ile ilgili çalışma adımları için 20. sayfaya bakınız.



Zaman programı uyarı çalışma adımları:

Daimi oda sıcaklığının ayarlanması (devam)



Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „Isıtma Programı“ için.

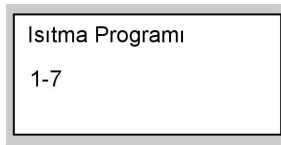
Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini \oplus/\ominus ile seçin.
- 2 x  ile onaylayın.
-  tuşuna yeniden basın „Isıtma Programı“ için.

Uyarı

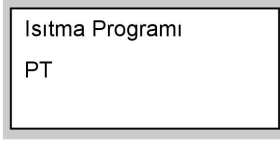
Zaman programı ayarlarını **tamamlamadan bitirmek** istiyorsanız, yeniden  tuşuna basın ve  ile onaylayın.


2. \oplus/\ominus ekrana „1-7“ gelene kadar basın (haftanın her günü için aynı zaman aralığını ayarlamak istiyorsanız).




veya


3. \oplus/\ominus tuşlarına, ekrana „PT“, „SA“ vb. gelene kadar basın (ekranda görünen gün için farklı bir zaman aralığı ayarlamak istiyorsanız)




Uyarı

Her gün için farklı zaman aralıkları ayarlanmış ise ve siz hepsini tekrar aynı zamana getirmek istiyorsanız „1-7“ göstergesinde  tuşuna basın. **Tüm** zaman aralıkları teslimat durumu konumuna geri getirilir.

4.  onaylamak için basın; ekrana „Isıtma zamanı 1“ gelir.

Uyarı




Bir zaman aralığını atlamak istiyorsanız,  tuşuna basın.

5.  onaylamak için basın; ekrana „Isıtma Zam. 1 On“ gelir.
6. \oplus/\ominus ile ısıtma zamanının başlangıç saatini ayarlayın.
7.  onaylamak için basın; ekrana „Isıtma Zam. 1 Off“ gelir.
8. \oplus/\ominus ile ısıtma zamanının bitiş saati girilir.

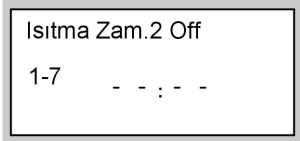


Oda sıcaklığının ayarlanması

Daimi oda sıcaklığının ayarlanması (devam)


9.  onaylamak için basın; ekrana „Isıtma Zam. 2 On“ gelir.
 10. Diğer ısıtma zamanlarının (2 ile 4 arası) başlama ve bitiş saatlerini ayarlamak için 6'den 8'a kadar olan adımlar tekrarlanmalıdır.
2.  tuşuna, ekrana istenen „Isıtma Zam. Off“ gelene kadar basın.
 3.  tuşuna, ekrana bitiş saati „- - : - -“ gelene kadar basın.





Bir zaman aralığını silmek istiyorsanız, aşağıdaki tuşlara basın:




Isıtma Zam.2 Off
1-7 - - : - -

1. „Boylar Programı“ için.“



Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini  /  ile seçin.
- 2 x  ile onaylayın.
-  tuşuna yeniden basın „Isıtma Programı“.

4.  onaylamak için; kazan suyu sıcaklığı ekrana gelene kadar.

Oda sıcaklığının birkaç gün için değiştirilmesi

Tatil zamanlarında enerji tasarrufu sağlamak için aşağıdaki olanakları kullanabilirsiniz:

- Mahal ısıtmasını tamamen kapatabilirsiniz. Bunun için  (Stand-by işletme) tuşuna basın.
veya
- Mahal ısıtmasını minimum enerji tüketimine ayarlayabilirsiniz (örn. oda bitkilerinin donmaması için). Bu durumda „tatil programı“  seçilmelidir.
Tatil programında mahal ısıtması, tüm ısıtma devreleri için ayarlanmış olan „düşümlü oda sıcaklığı“nda gerçekleşir (bkz. sayfa 18), fakat sıcak su **hazırlanmaz**.

Oda sıcaklığının birkaç gün için değiştirilmesi (devam)

Tatil programının ayarlanması

Tatile çıktığınız ve tatilden döndüğünüz günlerde daimi olarak ayarlanmış olan zaman programı etkindir.


Uyarı

Kontrol paneli, tatil programı tüm ısıtma devrelerini etkileyecek şekilde ayarlanmıştır. Bu ayarın değiştirilmesini istiyorsanız, lütfen tesisat firmanıza başvurunuz.



Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „**Tatil programı**“ için.


Uyarı


*4 saniye sonra „**Tatil Başlangıcı**“.
Ayar yaparken tatil programını
bitirmeden durdurmak istiyorsanız, yeniden  tuşuna basın.*

veya

2.  „**Tatil Başlangıcı**“ için (güncel tarih ekrana gelir).
3.  ile istenen tatil başlangıcı tarihini girin.

Tatil Başlangıcı
CT 19.02.05

4.  onaylamak için basın; ekrana „**Tatil Dönüşü**“ (tatil başlangıcından bir sonraki tarih) gelir.

5.  ile istenen tatil dönüşü tarihini girin.

Tatil Dönüşü
CA 23.02.05


6.  ile onaylayın




Oda sıcaklığının birkaç gün için değiştirilmesi (devam)


7. Tatil programındaki oda sıcaklığı, ayarlanmış olan düşümlü sıcaklıktır (bkz. sayfa 18).


Bu sıcaklığı değiştirmek istiyorsanız:


-  tuşuna basın.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.

- 2 x  ile onaylayın.



-  tuşuna yeniden basın.

- (+)/(-) ile istenen değeri seçin.
- onaylamak için  tuşuna basın, sıcaklık değeri artık yanıp sönmeyiz, hafızaya kaydedilmiştir.

Uyarı



Bu değişiklik genelde düşümlü oda sıcaklığı için geçerlidir ve tatil programı sona erdikten sonra, istenirse tekrar değiştirilmelidir.

Tatil programının silinmesi

- Tatil programı eve dönüş tarihinde sona erer.
- Tatil programını daha önce silmek isterseniz, yeniden  tuşuna basın ve „Sil? Evet“ i  ile onaylayın.

Oda sıcaklığının birkaç saat için değiştirilmesi


Aşağıdaki fonksiyonlarla oda sıcaklığını, kontrol panelinin ayarlarını daimi olarak değiştirmeden, birkaç saat için değiştirebilirsiniz.

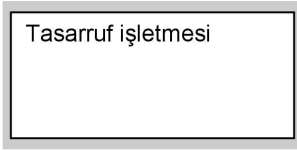
- Evden ayrılmak istiyorsunuz ve zaman programı olarak normal sıcaklıkta mahal ısıtması ayarlanmış durumda. Enerji tasarruf etmek için, normal oda sıcaklığını „**Tasarruf İşletmesi**“  ile düşürebilirsiniz (bkz. sayfa 23).
- Plan dışında normal oda sıcaklığında mahal ısıtması ve sıcak su hazırlanması istiyorsunuz (örn. akşam misafirleriniz geç saatlere kadar kaldığında). Bu durumda „**Parti İşletmesi**“  seçilebilir (bkz. sayfa 23).

Oda sıcaklığının birkaç saat için değiştirilmesi (devam)


Tasarruf işletmesinin ayarlanması

Normal oda sıcaklığı tasarruf işletmesinde otomatik olarak düşer. Tasarruf işletmesi bir sonraki „düşümlü oda sıcaklığı“nda ısıtmaya geçildiğinde otomatik olarak sona erer.


1.  „Tasarruf İşletmesi“ için basın.




Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+/-) ile seçin.
- 2 x (OK) tuşu ile onaylayın
-  tuşuna yeniden „Tasarruf işletmesi“ için.

2. **Tasarruf işletmesini sona erdirmeye**

Tasarruf işletmesini önceden bitirmek istediğinizde yeniden  tuşuna basın; tuşun üstündeki lamba söner.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+/-) ile seçin.
- 2 x (OK) tuşu ile onaylayın
-  tuşuna yeniden basın.

Parti işletmesinin ayarlanması

- Mahal ısıtması isteğe göre ayarlanabilen bir sıcaklıkta (parti sıcaklığı) gerçekleşir.
- Boyler ayarlanmış olan istenen sıcaklığa kadar ısıtılır.
- Sirkülasyon pompası (eğer varsa) çalışır.

Oda sıcaklığının birkaç saat için değiştirilmesi (devam)

Aşağıdaki tuşlara basın:

1. „Parti İşletmesi“ için; parti sıcaklığının değeri yanıp söner.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini / ile seçin.
- 2 x ile onaylayın.
- yeniden „Parti işletmesi“ için; parti sıcaklığı değeri yanıp söner.

2. / oda sıcaklığını değiştirmek isterseniz, istenen sıcaklık değeri için.



3. ile onaylayın; sıcaklık değeri artık yanıp sönmeyi bırakıp hafızaya kaydedilmiştir.

4. ayardan çıkmak için.




5. Parti işletmesini sona erdirmeye
- Parti işletmesi, bir sonraki normal oda sıcaklığında mahal ısıtması ayarında otomatik olarak, en geç 8 saat sonra, sona erer.
 - Parti işletmesini önceden bitirmek istediğinizde yeniden tuşuna basın; tuşun üstündeki lamba söner.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:





- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini / ile seçin.
- 2 x ile onaylayın.
- tuşuna yeniden basın.

Daimi sıcak su ayarı






Sıcak su hazırlanması istiyorsanız, aşağıdaki noktalar dikkate alınmalıdır:

1. Seçilen ısıtma devresi „Isıtma ve Sıcak Su“  veya „Sadece Sıcak Su“  olarak ayarlanmış olmalıdır.
2. Isıtma devresi için sıcak suyun ne zaman hazırlanacağı ve sirkülasyon pompasının ne zaman çalışacağı zaman programının ayarına bağlıdır  (bkz. sayfa 26). Zaman programlarını sorgulayabilirsiniz (bkz. sayfa 34).

Bunu kontrol etmek için:

 veya  tuşunun üzerindeki lamba yanıyor olmalıdır; yanmıyorsa  veya  tuşuna basın.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini \oplus/\ominus ile seçin.
- 2 x  ile onaylayın.
-  veya  tuşunun üzerindeki lamba yanıyor olmalıdır; yanmıyorsa  veya  tuşuna basın.

Uyarı

Boyer sıcaklığını ayarlayabilirsiniz. Bkz. „Kullanma suyu sıcaklığının ayarlanması“.


Uyarı


Bu fonksiyon plakalı eşanjörlü Vitodens 200-W ve Vitopend 200-W'de bulunmaz.

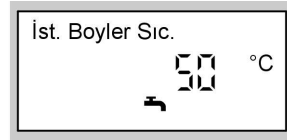
Zaman programını değiştirmek istiyorsanız, bkz. sayfa 26.

Kullanma suyu sıcaklığının ayarlanması

Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „İstenen boyler sıcaklığı“ için, ayarlanmış olan sıcaklık değeri yanıp söner.
2. \oplus/\ominus istenen sıcaklık değeri için.

3.  ile onaylayın; sıcaklık değeri artık yanıp sönmeyiz, hafızaya kaydedilmiştir.



Daimi sıcak su ayarı (devam)

Zaman programının ayarlanması (açma-kapama zamanları)

Uyarı

Kontrol paneli, sıcak su hazırlanması **tüm** ısıtma devreleri için geçerli olacak şekilde ayarlanmıştır. Isıtma devrelerinin sıcak su hazırlama zamanlarını farklı olarak ayarlamak istiyorsanız, yetkili servise danışınız.

Sirkülasyon pompasız ısıtma devresi

Sıcak su hazırlanması günde 4 defa açılıp kapatılabilir (4 zaman aralığı). Zaman programı fabrika tarafından **Otomatik işletme** olarak ayarlanmıştır. Bunun anlamı: Boyler programı, **mevcut ilk** ısıtma devresinin mahal ısıtması programına paralel olarak çalışır, fakat 30 dakika daha önce başlar (saat 5.30 ile 22.00 arasında). Otomatik işletme istemiyorsanız, **kişisel zaman programları** ayarlayabilirsiniz. Zaman programlarını her gün için **aynı** veya **farklı** olarak ayarlayabilirsiniz.

Sirkülasyon pompalı ısıtma devresi

Kullanma suyu sirkülasyon pompası sıcak suyu boyler ile su kullanma yerleri arasındaki bir ring hattına pompalar ve bu sayede su kullanma yerlerinden derhal sıcak su alınması sağlanır.

Sıcak su hazırlanması ve sirkülasyon pompası günde 4 defa açılıp kapatılabilir (4 zaman aralığı).

Zaman programı fabrika tarafından **Otomatik işletme** olarak ayarlanmıştır. Bunun anlamı: Sıcak su hazırlanması ve sirkülasyon pompası **mevcut ilk** ısıtma devresinin mahal ısıtması programına paralel olarak çalışır, fakat 30 dakika daha önce başlar (saat 5.30 ile 22.00 arasında).

Zaman programlarını ayarlarken, ısıtma sisteminin boyleri istenen sıcaklığa kadar ısıtması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.

Zaman programı ayarı çalışma adımları için 27. sayfaya bakınız.

Bir zaman programının silinmesi ile ilgili çalışma adımları için 28. sayfaya bakınız.

Otomatik işletme istemiyorsanız, **kişisel zaman programları** ayarlayabilirsiniz. Zaman programlarını her gün için **aynı** veya **farklı** olarak ayarlayabilirsiniz.






Zaman programlarını ayarlarken, ısıtma sisteminin boyleri istenen sıcaklığa kadar ısıtması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.

Sirkülasyon pompasının sadece sıcak su alınırken çalışması daha doğrudur. Zaman programı ayarı çalışma adımları için 27. sayfaya bakınız.


Bir zaman programının silinmesi ile ilgili çalışma adımları için 28. sayfaya bakınız.

Daimi sıcak su ayarı (devam)**Otomatik işletme ayarı (eğer gerekli ise)**

Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „Boiler Programı“ için.
2.  „Boiler programı“ nı veya „Kullanma suyu sirkülasyon pompası programı“ nı seçmek için basın.
3.  ile onaylayın.
4.  tuşlarına, „Otomatik?“ henüz ekranda değilse basılmalıdır.
5.  ile onaylayın.



Bireysel zaman programını ayarlama





Aşağıda sıcak su hazırlanması  için bir zaman programının nasıl ayarlanacağı açıklanmaktadır. Z-Pompa programı seçildikten sonra „Z-pompa programı“ da aynı şekilde ayarlanır.


Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „Boiler Programı“ için.

Uyarı

*Zaman programı ayarlarını **tamamlamadan bitirmek** istiyorsanız, yeniden  tuşuna basın ve  ile onaylayın.*

2.  „Boiler programı“ nı veya „Kullanma suyu sirkülasyon pompası programı“ nı seçmek için basın.
3.  ile onaylayın.
4.  „Bireysel?“ için, eğer „Bireysel?“ henüz ekranda değilse basılmalıdır.
5.  ile onaylayın.

6.  ekrana „1-7“ gelene kadar basın (haftanın her günü için aynı zaman aralığını ayarlamak istiyorsanız).

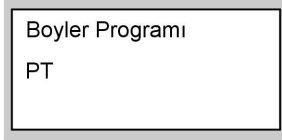
Boiler Programı

1-7


veya 


Daimi sıcak su ayarı (devam)

7. ⊕/⊖ Ekranda görünen gün için başka zaman programları ayarlamak istiyorsanız „PT“, „SA“ vb. ekrana gelene kadar basmaya devam edin.




Uyarı



Her gün için farklı zaman aralıkları ayarlanmış ise ve siz hepsini tekrar aynı zamana getirmek istiyorsanız „1-7“ göstergesinde  tuşuna basın.
Tüm zaman aralıkları teslimat durumu konumuna geri getirilir.


8.  onaylamak için; ekrana „Boyer Zamanı 1“ gelir.

Uyarı


Bir zaman aralığını atlamak istiyorsanız,  tuşuna basın.

Bir zaman aralığını silmek istiyorsanız, aşağıdaki tuşlara basın:


1.  „Boyer Programı“ için.
2.  tuşuna, ekrana istenen „Boyer Zam. Off“ gelene kadar basın.

9.  onaylamak için; ekrana „Boyer Zam. 1 On“ gelir.

10. ⊕/⊖ tuşları ile boyler zamanı başlangıç saatini ayarlayın.

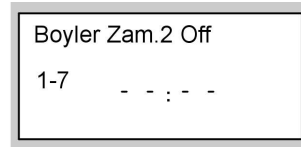
11.  onaylamak için; ekrana „Boyer Zam. 1 Off“ gelir.


12. ⊕/⊖ tuşları ile boyler zamanının bitiş saatini ayarlayın.

13.  onaylamak için; ekrana „Boyer Zam. 2 On“ gelir.

14. Diğer boyler zamanlarının (2 ile 4 arası) başlama ve bitiş saatlerini ayarlamak için 9'dan 11'e kadar olan çalışma adımları tekrarlanmalıdır.

3. ⊖ tuşuna, ekrana bitiş saati „- - : - -“ gelene kadar basın.



4.  onaylamak için; kazan suyu sıcaklığı ekrana gelene kadar.

Sıcak suyun sadece birkaç saat için ayarlanması

Aşağıdaki fonksiyonlarla, kontrol panelinin ayarlarını daimi olarak değiştirmeden, birkaç saat için sıcak su hazırlayabilirsiniz. Bunun için „**Parti işletmesi**“^[Y] işletme türünü seçiniz. Parti işletmesinde sirkülasyon pompası çalışır ve mahal ısıtması “Parti Sıcaklığı”nda gerçekleşir. Mahal ısıtmasını kapatmak isterseniz (örneğin yaz aylarında) parti sıcaklığını 4 °C'ye ayarlayabilirsiniz (bkz. sayfa 23).

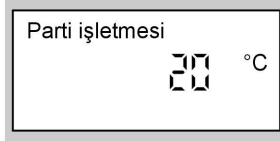
Aşağıdaki tuşlara basın:

1. ^[Y] „**Parti İşletmesi**“ için; parti sıcaklığının değeri yanıp söner.

Eğer „**Isıtma devresi seç**“ görünür ve „1 **III**“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.
- 2 x ^[OK] ile onaylayın.
- ^[Y] yeniden „**Parti işletmesi**“ için; parti sıcaklığı değeri yanıp söner.

2. (+)/(-) oda sıcaklığını değiştirmek isterseniz, istenen sıcaklık değeri için.



3. ^[OK] ile onaylayın; sıcaklık değeri artık yanıp sönmeyi, hafızaya kaydedilmiştir.

4. ^[OK] ayardan çıkmak için.

5. Parti işletmesini sona erdirmeye
- Parti işletmesi, bir sonraki normal oda sıcaklığında mahal ısıtması ayarında otomatik olarak, en geç 8 saat sonra, sona erer.
 - Parti işletmesini önceden bitirmek istediğinizde yeniden ^[Y] tuşuna basın; tuşun üstündeki lamba söner.

Eğer „**Isıtma devresi seç**“ görünür ve „1 **III**“ yanıp sönerse:



- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.
- 2 x ^[OK] ile onaylayın.
- ^[Y] tuşuna yeniden basın.

Sıcak suyun bir seferlik ayarlanması


Aşağıdaki fonksiyonlarla, kontrol panelinin ayarlarını daimi olarak değiştirmeden, bir seferlik sıcak su hazırlayabilirsiniz. Bunun için „**Parti işletmesi**“^[Y] işletme türünü seçiniz.


Sıcak suyun bir seferlik ayarlanması (devam)


Ön şart:


- „Stand-by işletme“  ve „Tatil programı“  için mümkün değildir.
- Boyler (sıcak su) sıcaklığı ayarlanmış olan istenen değerin altında olmalıdır (bkz. sayfa 25)





Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „Parti İşletmesi“ için; parti sıcaklığının değeri yanıp söner.

2.  ile onaylayın; sıcak su hazırlanması başlar.

3. Yaklaşık 10 saniye sonra tekrar  tuşuna basın; tuşun lambası söner.

Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 “ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini / ile seçin.
- 2 x  ile onaylayın
-  yeniden „Parti işletmesi“ için; parti sıcaklığı değeri yanıp söner.



Saat ve tarih

Saat ve tarih fabrika tarafından ayarlanmıştır ve değiştirilebilir. İlk devreye almada veya ısıtma sistemi uzun bir süre devre dışı kaldığında, saatin ve tarihin ayarlanması gerekebilir.

Uyarı


Yaz/kış saati uygulamasında ayar değişikliği otomatik olarak yapılır.


Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  „Saat“ için.


2.  istenen saat için.



3.  Onaylamak için; „Tarih“ ekrana gelir.

4.  istenen tarih için.

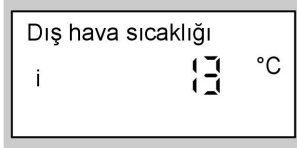



5.  ile onaylayın.

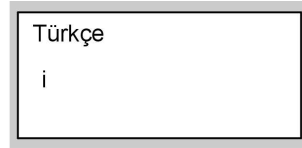
Dil


Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  ekrana „Dış Hava Sıc.“ gelir.



2.  ile istenen kullanma dilini seçin.



3.  ile onaylayın.

Diğer ayarlar

Ekranda kontrast ayarı

Kullanma ünitesinin kontrol paneli kapağını açın. **OK** tuşuna basın ve aynı zamanda **+** veya **-** tuşuna basarak kontrastı ayarlayın.

Ana ayar

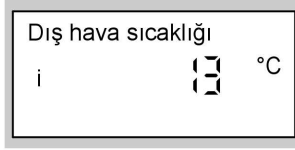
***** tuşuna basıldığında, değiştirilen tüm değerler fabrika tarafından yapılan ana ayarlara geri getirilir.

Bilgilerin sorgulanması

Bağlı olan komponentlere ve yapılan ayarlara göre anlık anlık sıcaklıkları ve işletme durumlarını sorgulayabilirsiniz.

Aşağıdaki tuşlara basın:

1. (i) ekrana örn. „Dış Hava Sıc.“ gelir.



Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.
- 2 x (OK) ile onaylayın
- (i) tuşuna yeniden basın.

2. (+)/(-) listedeki diğer sorgulamalar için.

3. (i) sorgulamayı tamamlamak için.

Sorgulanabilen sıcaklıklar ve işletme durumlarının sıralanması:

- **Katılımcı-No.** – diğer kontrol panelleri ile bağlantılı olarak
- **Tatil programı** – girildiğinde
Tatil Başlangıcı
Tatil Dönüşü
- **Dış hava sıcaklığı**
- **Kazan suyu sıcaklığı**
- **Gidiş suyu sıcaklığı** – karışım vanalı ısıtma devresinde.
- **Normal oda sıcaklığı** – istenen değer
- **Oda sıcaklığı** – mevcut değer sadece uzaktan kumanda bağlı ise görünür
- **Harici istenen oda sıcaklığı** – sadece harici bağlantı varsa.
- **Boyerler sıcaklığı** – sıcak su sıcaklığı
- **Solar Boyler sıc.** – güneş enerjisi ile işletmede boyler sıcaklığı
- **Kollektör sıcaklığı** – sadece güneş enerjisi sistemi bağlı ise
- **Ortak gidiş suyu sıc.,** – denge kaplı sistemlerde ortak gidiş suyu sıcaklığı
- **Brülör*1**– brülörün işletme saatleri
- **Brülör devreye girme sayısı*1**
- **Güneş enerjisi** – kWh olarak (sadece güneş enerjisi sistemi bağlı ise)

*1 Sınırlamak „0“ için: (M) tuşuna basın ve (OK) ile onaylayın.





Bilgilerin sorgulanması (devam)

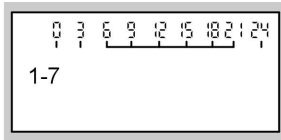
- **Saat**
- **Tarih**
- **Brülör Aç/Kapa**
- **Dahili pompa Aç/Kapat**
- **Dahili çıkış Aç/Kapat** – dahili ek bağlantı için
- **Isıtma pompası Aç/Kapat** – ID A1 harici ısıtma devresi pompası için
- **Boyer pompası Aç/Kapat**
- **Z-Pompa Aç/Kapat** – kullanma suyu sirkülasyon pompası
- **Toplam arıza Aç/Kapat** – Toplam arıza mesajı
- **Karışım vanası**
 - Karışım vanası açık – tamamen açık
 - Karışım vanası – orta konumda
 - Karışım vanası kapalı – tamamen kapalı
- **Solar pompa Aç/Kapat**
- **Solar pompa ...h** – Solar pompa çalışma saatleri
- **Dil**

Zaman programlarının sorgulanması




Mahal ısıtması zaman programı

Aşağıdaki tuşlara basın:

1.  +  Mahal ısıtması zaman programı için aynı anda basılı olarak tutun, ayarlanmış olan zaman aralıkları ekrana gelir.





Eğer „Isıtma devresi seç“ görünür ve „1 IIII“ yanıp sönerse:

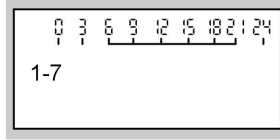
- Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini (+)/(-) ile seçin.
 - 2 x  tuşu ile onaylayın
 -  +  tuşlarını yeniden aynı anda basılı olarak tutun, ayarlanmış olan zaman aralıkları, bir saat skalasında, çizgi olarak görünür.
- Zaman programlarını değiştirmek istiyorsanız, 18. sayfaya bakınız.

Zaman programlarının sorgulanması (devam)**Sıcak su hazırlanması zaman programı**

Aşağıdaki tuşlara basın:

Zaman programlarını değiştirmek istiyorsanız, 26. sayfaya bakınız.

1.  +  Boyler zaman programı için aynı anda basılı olarak tutun, ayarlanmış olan zaman aralıkları ekrana gelir.

**Arıza göstergesinin sorgulanması**

Isıtma sisteminizde bir arıza varsa, bu arıza ekranda görünür ve ayrıca kırmızı arıza lambasının yanıp sönmesiyle (bkz. sayfa 9) gösterilir.

Siz kendiniz de sorgulama yoluyla hata kodunu ekranda okuyup, tesisat firmanıza veya servise haber verebilirsiniz. Bu sayede tesisat uzmanınız daha hızlı olarak gelir.

Arıza göstergeleri için örnekler:

Kontrol paneli arızası**Brülör arızası**

Aşağıdaki tuşlara basın:

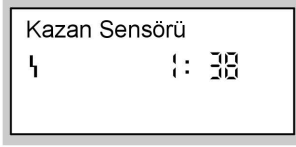
1.  Brülörde arıza varsa.



Arıza göstergesinin sorgulanması (devam)

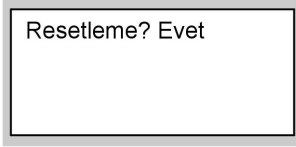
2. ⓘ Arıza aramak için.

Örnek:



Bu durumda yetkili teknik servis firmanıza arıza kodu olarak „38“i bildirin.

3. Ⓞ „Resetlemek“ için.



4. ⊕/⊖ „Evet“ veya „Hayır “ için. „Resetleme? Evet“ ile arızayı belirlediğinizi onaylayın.









5. Ⓞ ile onaylayın.

Uyarı

Arıza giderilmez ise arıza mesajı bir gün sonra saat 7.00'de tekrar ekrana gelir.

Kırmızı arıza lambası arıza giderilene kadar yanıp sönmeye devam eder.

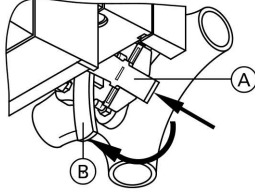
Odalar çok soğuk

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi kapalı İşletme lambası „  “ (yeşil) yanmıyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Şebeke anahtarını „“ açın (bkz. sayfa 9) ■ Mevcutsa, ana şalteri (kazan dairesi dışında) açın ■ Elektrik dağıtım kutusunda (ev sigortası) bulunan sigortayı açın.
Kontrol panelinin veya uzaktan kumandanın ayarı yanlış	<p>Ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Oda sıcaklığı (bkz. sayfa 17) ■ Saat (bkz. sayfa 31) ■ Zaman programı (bkz. sayfa 18)
Sadece sıcak su hazırlamada: Kullanma suyu ısıtması önceliği (ekranda   sembolü var)	Boylar ısınana kadar bekleyin veya plakalı eşanjörle işletmede sıcak su alımına son verin (ekrandaki  göstergesi silinir)
Vitotronic 200-H veya karışım vanalı ısıtma devresi için ek donanımla bağlantılı olarak: Karışım vanası motorunun şebeke anahtarı kapalı	Karışım vanası motorunun şebeke anahtarını açın, I = açık
Yakıt gelmiyor	<p>Sıvı yakıt/LPG'de (Propan): Yakıt deposunu kontrol edin, gerekirse yakıt sipariş edin. Doğalgazda: Gaz kapama vanasını açın, gerektiğinde gaz dağıtım şirketine sorun. Brülör arızası resetleme tuşuna „“ basın.</p>
Ekranda „Arıza“ ve „  “ görünüyor ve kontrol panelindeki kırmızı arıza lambası yanıp sönüyor	Brülör arızası resetleme tuşuna „  “ basın - çalışmazsa yetkili teknik servis firmasına haber verilmelidir.
Kontrol paneli arızası: Ekranda „Arıza“ yazısı görünür ve kırmızı arıza lambası yanıp söner	Arızayı sorgulayın (bkz. sayfa 35) ve yetkili teknik servis firmasına haber verin



Ne yapmalı?




Odalar çok soğuk (devam)

Nedeni	Giderilmesi
Karışım vanası motoru arızalı	<p>Motorun kolunu (A) çıkartın ve karışım vanasının kolunu (B) elle ayarlayın. Yetkili teknik servis firmasına haber verin.</p> 

Odalar çok sıcak

Nedeni	Giderilmesi
Kontrol panelinin veya uzaktan kumandanın ayarı yanlış	<p>Ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Oda sıcaklığı (bkz. sayfa 17)■ Saat (bkz. sayfa 31)■ Zaman programı (bkz. sayfa 18)
Kontrol paneli arızalı veya dış hava sıcaklık sensörü hatası: Ekranda „Arıza“ yazısı görünür ve kırmızı arıza lambası yanıp söner	<p>Arızayı sorgulayın (bkz. sayfa 35) ve yetkili teknik servis firmasına haber verin</p>

Sıcak su yok

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi kapalı İşletme lambası „  “ (yeşil) yanmıyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Şebeke anahtarını „“ açın (bkz. sayfa 9) ■ Mevcutsa, ana şalteri (kazan dairesi dışında) açın ■ Elektrik dağıtım kutusunda (ev sigortası) bulunan sigortayı açın.
Kontrol panelinin veya uzaktan kumandanın ayarı yanlış	<p>Ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sıcak su hazırlanması açık olmalıdır (bkz. sayfa 13 ve 15) ■ Boyler (sıcak su) sıcaklığı (bkz. sayfa 25) ■ Zaman programı (bkz. sayfa 26) ■ Saat (bkz. sayfa 31)
Yakıt gelmiyor	<p>Sıvı yakıt/LPG'de (Propan): Yakıt deposunu kontrol edin, gerekirse yakıt sipariş edin.</p> <p>Doğalgazda: Gaz kapama vanasını açın, gerektiğinde gaz dağıtım şirketine sorun. Brülör arızası resetleme tuşuna „“ basın.</p>
Kontrol paneli arızası: Ekranda „Arıza“ yazısı görünür ve kırmızı arıza lambası yanıp söner	Arızayı sorgulayın (bkz. sayfa 35) ve yetkili teknik servis firmasına haber verin

Kullanma suyu çok sıcak

Nedeni	Giderilmesi
Kontrol panelinin ayarı doğru değil	Sıcak su sıcaklığını kontrol edin ve gerekiyorsa düzeltin (bkz. sayfa 25)

Ne yapmalı?

„Isıtma devresi seç“ yanıp sönüyor

Nedeni	Giderilmesi
Daha önce bir ısıtma devresi seçmeden düğmeye basıldı	Ayarın etkin olmasını istediğiniz ısıtma devresini seçin (bkz. sayfa 10)

Ekranda „Arıza“ yazısı yanıp sönüyor

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi arızalı	Arızayı sorgulayın (bkz. sayfa 35) ve yetkili teknik servis firmasına haber verin

Ekranda “Saat” yanıp sönüyor

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi uzun bir süreden beri çalışmıyor	Saat ve tarihi yeniden ayarlayın (bkz. sayfa 31)

Ekranda „Bakım“ uyarısı var

Nedeni	Giderilmesi
Bakım zamanı geldi	Yetkili teknik servis firmanıza düzenli bakım yaptırınız

Ekranda „Uzaktan kumanda“ yazıyor

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma devresine bir uzaktan kumanda bağlı	Uzaktan kumandada ayar veya sorgulama yapın (özel kullanma kılavuzuna bakınız)

Ekranda „Harici devreye alma“ yazısı var

Nedeni	Giderilmesi
Kontrol panelinde ayarlanmış olan işletme programı, harici bir kumanda cihazı ile (örn. ek bağlantı) değiştirildiğinde ekrana gelir.	Giderilmesine gerek yoktur. İşletme programı değiştirme manuel olarak ayarlanmıştır.

Ekranda „Harici Program“ yazısı var

Nedeni	Giderilmesi
Kontrol panelinde ayarlanmış olan işletme programı, iletişim arabirimi Vitocom 100 tarafından değiştirildiğinde ekrana gelir.	Giderilmesine gerek yoktur. İşletme programı değiştirme manuel olarak ayarlanmıştır.

Ekranda „Harici istenen oda sıcaklığı“ yazısı var

Nedeni	Giderilmesi
İletişim arabirimi üzerinden bir istenen oda sıcaklığı verildi.	Giderilmesine gerek yoktur. İşletme programı değiştirme manuel olarak ayarlanmıştır.

Ne yapmalı?

Ekranda „ Geçersiz“ yazıyor

Nedeni	Giderilmesi
Fonksiyonu olmayan bir tuşa bastınız.	—

Temizlik

Bu cihazlar, piyasada yaygın olan temizlik maddeleriyle (aşındırıcı içermeyen maddeler kullanılmalıdır) temizlenebilir.

Kontrol ve bakım

Isıtma sistemlerinin kontrol edilmesi ve bakımlarının yapılması, Enerji Tasarruf Yönetmeliği DIN 4755, DIN 1988-8 ve EN 806 normları tarafından istenmektedir.

Düzenli bir bakım arızasız, enerji tasarruflu ve çevre dostu bir ısıtma işletmesi için şarttır. Bunun için en uygun yöntem yetkili teknik servis firmanızla bir "Bakım Sözleşmesi" yapmanız olacaktır.

Kazan

Artan kazan kirliliği ile beraber baca gazı sıcaklığı da yükselir ve bu da enerji kaybına neden olur. Bu sebepten kazan her yıl temizlenmelidir.

Boylar (eğer mevcut ise)

DIN 1988-8 ve EN 806'ya göre, işletmeye aldıktan en geç iki yıl sonra ve daha sonra belirli aralıklarla temizlik ve bakım yapılması zorunludur.

Boylerin içinin ve kullanma suyu bağlantılarının temizliği sadece yetkili bir teknik servis firması tarafından yapılmalıdır.

Boylerin soğuk su girişinde bir su şartlandırma cihazı (örneğin, yumuşatma veya dozajlama) varsa, bu cihazın dolumu vaktinde yenilenmelidir. Üretici verilerini dikkate alınız.

Ayrıca Vitocell 100'de:

Koruyucu anodun her yıl yetkili teknik servis firması tarafından kontrol edilmesini önermekteyiz.

Anot fonksiyonunun kontrolü işletmede kesinti olmadan gerçekleştirilebilir. Yetkili teknik servis firması bir anot kontrol cihazı ile koruyucu akımı ölçer.

Kontrol ve bakım (devam)

Emniyet ventili (boyler)

Emniyet ventili her altı ayda bir, işletici veya tesisat firması tarafından açılarak işletmeye hazır olup olmadığı kontrol edilmelidir. Ventil yuvasında kirlenme tehlikesi mevcuttur (ventil üreticisinin kılavuzuna bakınız).

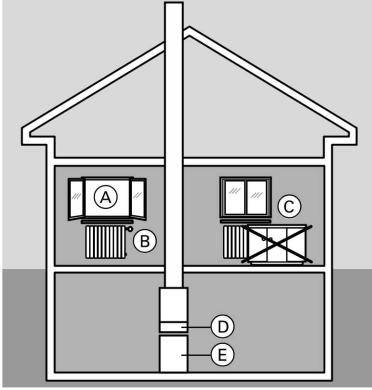
Kullanma suyu filtresi (mevcut ise)

Hijyenik sebeplerden dolayı yapılması gerekenler:

- Ters yıkamalı olmayan filtrelerde her altı ayda bir filtre elemanı yenilenmelidir (iki ayda bir görsel kontrol),
- Ters yıkanabilir filtreler ise her iki ayda bir ters yıkanmalıdır.

Enerji tasarrufu için pratik bilgiler

Aşağıdaki önlemlerle enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz:



- Odaları doğru havalandırın. Pencereler (A) çok kısa bir süre için tamamen açılmalı ve bu sırada termostatik vanalar (B) kapatılmalıdır
- Aşırı ısıtmama, Oda sıcaklığı 20 °C'de tutulmalıdır, oda sıcaklığının bir derece düşük tutulması ısıtma masraflarında % 6'ya varan tasarruf sağlamaktadır
- Hava karardığında pencerelerdeki panjurları (mevcut ise) kapatın.
- Termostatik vanaları (B) doğru ayarlayın.
- Radyatörlerin (C) ve termostatik vanaların (B) önlerini kapatmayın.
- Kontrol panelinin (D) ayar olanaklarını kullanın, örn. „normal oda sıcaklığı“ ile dönüşümlü „düşümlü oda sıcaklığı“.
- Boylerin (E) sıcak su sıcaklığını kontrol panelinde (D) ayarlayın.
- Kullanma suyu sirkülasyon pompasını sadece sıcak su alırken çalışacak şekilde ayarlayın (kontrol panelindeki zaman programları üzerinden).
- Sıcak suyu kontrollü olarak tüketin: Sadece duş alındığında genellikle tam banyo alınmasına göre daha az enerji harcanır.

Alfabetik endeks

A

Ana ayar	6, 32
Arıza giderilmesi	37
Ayarlanmış ısıtma zamanlarının değiştirilmesi	19

B

Baca temizleyici kontrolü	10
Bakım	43
Bakım göstergesi	40
Bakım sözleşmesi	43
Bir seferlik sıcak su ayarı	29
Bireysel zaman programları	18
Boyle ısıtmalı parti işletmesi	29
Brülör	10
Brülör arızası	10

C

Cihazın çalıştırılması	12
Cihazın kapatılması	12

D

Devre dışı bırakma	13
Don koruma	6
Don tehlikesi	9
Düşümlü oda sıcaklığı	10
Düşümlü oda sıcaklığı (gece sıcaklığı)	6

E

Enerji tasarrufu	20, 22
------------------------	--------

H

Harici çalıştırma	41
Harici istenen oda sıcaklığı	41
Hata (arıza)	35

i

İki ısıtma devresi	10
İlk işletmeye alma	6

I

Isı enerjisi tasarrufu	20, 22
Isıtma devresi	
■ İki ısıtma devresi	10
Isıtma sisteminin açılması	12
Isıtma sisteminin fabrika ayarları	6
Isıtma sisteminin kapatılması	12
Isıtma ve sıcak su	6
Isıtma zamanlarını değiştirme	19

İ

İşletme durumlarını sorgulama	33
İşletme göstergesi	12, 13
İşletmeye alma	12
İşletmeye alma bildirimi	6

K

Karışım vanası	10
Kontrast	32
Kontrol	43
Kontrol panelini devre dışı bırakma	13
Kullanma dilini değiştirme	31
Kullanma ünitesi	7

L

Lamba	12, 13
Lamba (diyotlar)	35

M

Manometre	12
Mevcut sıcaklıkların sorgulanması	33

N

Normal oda sıcaklığı	9, 10
Normal oda sıcaklığı (gündüz sıcaklığı)	6

O

Otomatik işletme	26, 27
------------------------	--------

Alfabetik endeks (devam)**P**

Parti işletmesi.....	23
Parti sıcaklığının ayarlanması. 24, 29,	30

S

Schaltzeiten (Zaman programları). 18	
--------------------------------------	--

Ş

Şebeke anahtarı.....	12, 13
----------------------	--------

S

Sirkülasyon pompası.....	10
Sistemin kapatılması.....	12
Sıcak su.....	6
Sıcak su hazırlanması.....	10
Sıcak su sıcaklığını değiştirme.....	25
Sıcaklıkların sorgulanması.....	33
Sıcaklıkların ve işletme durumlarının sorgulanması.....	33
Standart işletme.....	6
Stand-by işletme.....	12, 20

T

Tarihin değiştirilmesi.....	31
Tasarruf işletmesi.....	22, 23
Tatil.....	20
Tatil programının ayarlanması.....	21
Temizlik uyarısı.....	43

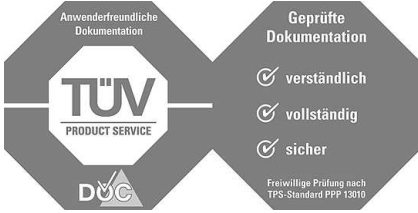
U

Uzaktan kumanda.....	7, 41
----------------------	-------

Z

Zaman aralıklarının silinmesi	
■ Sadece sıcak su.....	28
Zaman ayarı.....	10
Zaman programları	
■ Mahal ısıtması için.....	6, 18
■ Sıcak su hazırlanması için.....	6, 27
■ Z-Pompa (kullanma suyu sirkülasyon pompası) için.....	27

Belgelendirme



Müşteri servisi

Isıtma sisteminizin bakımı ve onarımı ile ilgili olarak bir tesisat firmasına başvurunuz. Yakınıınızda bulunan tesisat firmalarının adreslerini İnternet'te, örneğin www.viessmann.de altına bulabilirsiniz.

Viessmann Isı Teknikleri Ticaret A.Ş.
Sultan Orhan Mah. Kuruçeşme Mevkii 36
41400 Gebze-Kocaeli
Telefon: (0-262) 642 10 33 Pbx
Faks: (0-262) 642 10 39
www.viessmann.com

Klorsuz beyazlatılmış,
çevre dostu kağıda basılmıştır

5580 545 TR Teknik değişiklik hakkı saklıdır!